

Bản án số: 25/2022/HS-ST
Ngày 29/8/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG SƠN, TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trịnh Thị Hà

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lê Thị Thủy

Bà Nguyễn Thị Nguyễn

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Tuấn Thành - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn tham gia phiên tòa:
Bà Lê Thị Hà - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 8 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 26/2022/TLST-HS ngày 12 tháng 8 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 28/2022/QĐXXST - HS ngày 15 tháng 8 năm 2022 đối với bị cáo:

Lại Khắc V, sinh năm 1987; nơi cư trú: Thôn L, xã Yên Trung, huyện Yên Định, tỉnh Thanh Hóa; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Lái xe; Con ông: Lại Khắc Th, sinh năm 1960 và bà Trịnh Thị L, sinh năm 1963; vợ Trần Thị H, sinh năm 1993; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. “Có mặt tại phiên tòa”.

Bị hại:

- Bà Phạm Thị Ch, sinh năm 1963 (đã chết)

Người đại diện hợp pháp cho người bị hại: Anh Lê Bá Ngh, sinh năm 1992 (Vắng mặt).

- Ông Lê Bá Nh, sinh năm 1963 (Vắng mặt)

Đều có địa chỉ: Khu phố H, thị trấn Rừng Thông, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

Người làm chứng: Chị Trần Thị H, sinh năm 1993 (Có mặt)

Địa chỉ: Thôn L, xã Yên Trung, huyện Yên Định, tỉnh Thanh Hóa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 19 giờ ngày 25/4/2022, Lại Khắc V có giấy phép lái xe điều khiển xe ô tô tải BKS 36H – 006.28 đi từ nhà ở huyện Yên Định xuống thành phố Thanh Hoá (trên ghế phụ xe ô tô có chở vợ là chị Trần Thị H, sinh năm 1993). Đến khoảng 19 giờ 50 phút, khi Lại Khắc V điều khiển xe ô tô đến tại ngã tư giao nhau (không có vòng xuyến) giữa đường Lê Hy và đường Hàm Hạ, thuộc địa phận thôn Triệu Xá 1, xã Đông Tiến, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hoá thì phát hiện phía trước bên phải V có một xe mô tô BKS 36N3-48.84 do ông Lê Bá Nh, sinh năm 1963 ở khu phố H, thị trấn Rừng Thông, huyện Đông Sơn điều khiển đi từ nhà ra Quốc lộ 45, phía sau chở vợ là bà Phạm Thị Ch, sinh năm 1963. Do khoảng cách phát hiện quá gần nên khi xe mô tô của ông Nh đã đi sang 2/3 đường ngã tư giao nhau, Lúc này V điều khiển xe ô tô, không giảm tốc độ và không nhường đường cho xe đi từ bên phải đến mà vẫn điều khiển xe vượt qua ngã tư, đạp phanh, để tránh xe mô tô của ông Nh nhưng không kịp nên đâm vào xe mô tô do ông Nh điều khiển. Thời điểm va chạm, xe mô tô BKS 36N3 - 4884 chuyển động gần vuông góc, từ phải sang trái so với hướng chuyển động của xe ô tô BKS 36H-006.28, làm xe mô tô, ông Nh và bà Ch bị ngã xuống đường, Hậu quả ông Nh, bà Ch bị thương nặng phải đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Thanh Hoá, đến ngày 26/4/2022 bà Ch ra viện và bị chết tại nhà.

- Ngày 26/4/2022, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trưng cầu giám định pháp y tử thi, xác định nguyên Nh chết của bà Phạm Thị Ch. Tại Bản kết luận giám định số 1789/GĐPY-PC09 ngày 20/5/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận như sau: Dấu hiệu chính qua giám định:

“+ Các vết rách da, cơ, xây xước da, bầm tụ máu tại vùng: Mặt, tay trái, chân trái.

+ Gãy xương chính mũi.

+ Vỡ xương gò má hai bên.

+ Gãy 1/3 giữa hai xương cẳng tay trái.

+ Dập rách, tụ ngấm máu tổ chức dưới da, cơ vùng trán.

+ Vỡ xương hộp sọ, rách màng cứng.

+ Phù não, dập não, thoát não.

+ . Nguyên Nh chết: Đa chấn thương”

- Đối với thương tích của ông Lê Bá Nh thể hiện:

Hàm mặt sưng nề, bầm tím mắt trái; 01 vết thương vùng cằm kích thước 5x1cm; chấn thương sọ não; chấn thương hàm mặt, gãy phức tạp nhiều xương hàm mặt; gãy 1/3 trên xương mác bên phải;

Căn cứ vào tình trạng thương tích của ông Nh Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trưng cầu giám định thương tích; Tuy nhiên ông Nh đã có đơn từ chối giám định tổn hại % sức khỏe, nên không đủ cơ sở kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Nh.

- Tại Biên bản khám nghiệm hiện trường thể hiện:

+ Vết tỳ trượt 1: Có đặc điểm bề mặt vết bám dính các chất màu đen dạng cao su, vết có kích thước 14,50m x 0,15m, vết có chiều huyện Thiệu Hóa đi thành phố Thanh Hóa, khoảng cách từ đầu vết đến mép đường chuẩn là 8,55m, đến đầu vết trượt 2 là 6,70m; khoảng cách từ cuối vết đến mép đường chuẩn là 9,60m, đến tâm vết máu 2 là 4,20m, đến tâm vết máu 1 là 3m, đến tâm trục bánh sau xe mô tô 36N3-4884 là 4,05m.

+ Vết tỳ trượt 2: Có đặc điểm bề mặt vết bám dính các chất màu đen dạng cao su, vết có kích thước 5,10m x 0,10m, vết có chiều huyện Thiệu Hóa đi thành phố Thanh Hóa, khoảng cách từ đầu vết đến mép đường chuẩn là 7,30m, đến đầu vết cà 1 là 1,45m; khoảng cách từ cuối vết đến mép đường chuẩn là 7,70m, đến tâm trục bánh xe phía sau xe mô tô 36N3-4884 là 1,35m, đến tâm vết máu 1 là 0,55m.

+ Vết cà 1: Có đặc điểm màu trắng xám, cà không liên tục trên mặt đường nhựa, vết có kích thước 4,30m x 0,01m, vết có chiều huyện Thiệu Hóa đi thành phố Thanh Hóa; khoảng cách từ đầu vết đến mép đường chuẩn là 7m, đến đầu vết cà 2 là 0,55m; cuối vết trùng với mặt ngoài ống bô xe mô tô 36N3-4884 và khoảng cách từ cuối vết đến mép đường chuẩn là 6,50m.

+ Vết cà 2: Có đặc điểm màu trắng xám, cà không liên tục trên mặt đường nhựa, vết có kích thước 1,70m x 0,01m, vết có chiều huyện Thiệu Hóa đi thành phố Thanh Hóa; khoảng cách từ đầu vết đến mép đường chuẩn là 6,70m, đến đầu vết cà 3 là 1,40m; khoảng cách từ cuối vết đến mép đường chuẩn là 5,90m.

+ Vết cà 3: Có đặc điểm màu trắng xám, cà không liên tục trên mặt đường nhựa, vết có kích thước 2,60m x 0,01m, vết có chiều huyện Thiệu Hóa đi thành phố Thanh Hóa; khoảng cách từ đầu vết đến mép đường chuẩn là 6,70m; cuối vết trùng với bàn đạp để chân bên phải xe mô tô 36N3-4884 và khoảng cách từ cuối vết đến mép đường chuẩn là 5,90m.

+ Xe mô tô 36N3-4884: Có đặc điểm xe đổ nghiêng bên phải, đầu xe hướng về phía khu phố Hàm Hạ, đuôi xe hướng ra Quốc lộ 45; khoảng cách từ tâm trục bánh xe phía trước đến mép đường chuẩn là 5,30m, đến tâm vết máu 2 là 2m, đến điểm mốc là 8,80m; khoảng cách từ tâm trục bánh xe phía sau đến mép đường chuẩn là 6,45m, đến tâm vết máu 1 là 1,10m.

+ Vết máu 1: Có đặc điểm màu đỏ sẫm, loang trên mặt đường nhựa, vết có kích thước 0,50m x 0,30m; khoảng cách từ tâm vết đến mép đường chuẩn là 7,60m.

+ Vết máu 2: Có đặc điểm màu đỏ sẫm, loang trên mặt đường nhựa, vết có kích thước 0,30m x 0,25m; khoảng cách từ tâm vết đến mép đường chuẩn là 5,40m, cách mép gần nhất của vạch kẻ dành cho người đi bộ là 1,76m.

+ Có nhiều mảnh nhựa, dẹt nằm rải rác xung quanh khu vực hiện trường.

Sau khi khám nghiệm hiện trường, Cơ quan CSĐT đã tiến hành thu giữ chiếc xe ô tô BKS 36H - 006.28 và xe mô tô BKS 36N3-48.84 để phục vụ quá trình điều tra làm căn cứ giải quyết vụ án.

- Ngày 26/4/2022, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn ra trưng cầu

giám định dấu vết trên phương tiện liên quan đến vụ vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ nêu trên. Tại Kết luận giám định số 1680/KL- KTHS ngày 13/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận như sau:

+ Điểm va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện: Má trái lốp trước tương ứng hàng chữ “CASUMINA”, bên trái chắn bùn bánh trước xe mô tô BKS 36N3-4884 (ảnh 5,6,7,8) với mặt trước bên phải Ba-đờ-sóc trước cách thành xe bên phải 23cm xe ô tô BKS 36H-006.28.

+ Tại thời điểm va chạm, xe mô tô BKS 36N3-4884 chuyển động gần vuông góc, từ phải sang trái so với hướng chuyển động của xe ô tô BKS 36H-006.28.

+ Vị trí va chạm giữa hai phương tiện nằm trước đầu vết cà 1 (ký hiệu 3), được thể hiện trong biên bản khám nghiệm hiện trường và sơ đồ hiện trường, trong khu vực ngã tư giao nhau giữa đường Lê Hy và đường Hàm Hạ.

+ Không đủ cơ sở xác định vận tốc của hai phương tiện khi xảy ra tai nạn.

Về vật chứng: Đối với chiếc xe mô tô BKS 36N3 -4884 quá trình điều tra xác định là xe của ông Lê Bá Nh nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả lại chiếc xe cho ông Nh. Đối với chiếc xe ô tô BKS 36H-006.28 quá trình điều tra xác định là xe của Lại Khắc V nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả lại chiếc xe cho V.

Về bồi thường dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường số tiền 160.000.000 đồng tổn thất tinh thần và tiền mai táng phí cho gia đình nạn nhân Phạm Thị Ch và tự nguyện bồi thường số tiền 100.000.000 đồng tiền điều trị và thuốc cho ông Nh. Gia đình bà Ch, ông Nh đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm về phần dân sự.

Tại bản cáo trạng số 28/Ctr-VKS ngày 11/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa đã truy tố Lại Khắc V về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa :

- Bị cáo thành khẩn khai báo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố về tội danh như Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử :

- Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1,2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

- Xử phạt: Lại Khắc V từ 12 đến 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Chấp nhận sự tự nguyện thỏa thuận bồi thường số tiền 160.000.000 đồng tổn thất tinh thần và tiền mai táng phí cho gia đình nạn nhân Phạm Thị Ch và tự nguyện bồi thường số tiền 100.000.000 đồng tiền điều trị và thuốc cho ông Nh. Gia đình bà Ch, ông Nh đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm về phần dân sự.

Về vật chứng: Đối với chiếc xe mô tô BKS 36N3 -4884 quá trình điều tra xác định là xe của ông Lê Bá Nh nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả

lại chiếc xe cho ông Nh. Đối với chiếc xe ô tô BKS 36H-006.28 quá trình điều tra xác định là xe của Lại Khắc V nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả lại chiếc xe cho V.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Đông Sơn, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Sơn, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra truy tố đều thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo đúng qui định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận: Vào khoảng 19 giờ 50 phút ngày 25/4/2022, Lại Khắc V điều khiển xe ô tô tải BKS 66H-006.28 đi đến gần ngã tư giao nhau đường Lê Hy và đường Hàm Hạ, thuộc địa phận thôn Triệu Xá 1, xã Đông Tiến, huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hoá, V điều khiển xe ô tô không giảm tốc độ và không nhường đường cho xe đi từ bên phải nên đã đâm vào xe mô tô BKS 36N3-48.84 do ông Lê Bá Nh điều khiển chở phía sau vợ là bà Phạm Thị Ch, khi xe mô tô của ông Nh đã sang hết 2/3 đường ngã tư đường giao nhau. Hành vi của Lại Khắc V đã vi phạm khoản 1 Điều 24 Luật giao thông đường bộ. Hậu quả ông Nh bị thương và bà Phạm Thị Ch ngồi sau ngã xuống đường bị thương nặng và sau đó tử vong.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến vụ tai nạn, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định pháp y phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác thu thập có trong hồ sơ vụ án; Phù hợp với kết quả xét hỏi và tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Lại Khắc V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội danh và hình phạt được qui định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát Nhân dân huyện Đông Sơn truy tố đối với bị cáo là hoàn toàn có cơ sở và đúng pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm: Bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia giao thông có giấy phép lái xe, điều khiển xe ô tô đi đến gần ngã tư giao nhau (không có vòng xuyên) giữa đường Lê Hy và đường Hàm Hạ thuộc thôn Triệu Xá xã Đông Tiến, huyện Đông Sơn, thì phát hiện phía trước có một xe mô tô do ông Lê Bá Nh điều khiển đi từ nhà ra Quốc lộ 45, phía sau xe có chở vợ là bà Phạm Thị Ch. Do khoảng cách phát hiện gần nên xe mô tô của ông Nh đã đi sang 2/3 đường ngã tư giao nhau, nhưng bị cáo không giảm tốc độ đến mức không nguy hiểm (có thể dừng lại một cách an toàn). Bị cáo không tuân thủ đầy đủ quy định của luật giao thông đường bộ, đã trực tiếp xâm phạm đến sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ. Đây là nguyên nhân chính gây tai nạn giao thông hậu quả làm một người chết là bà Thị Ch và ông Lê Bá Nh bị thương. Bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 5 Thông tư số 91/2015- TT- BGTVT ngày

31/12/2015. Vì vậy Lại Khắc V đã phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến an toàn công cộng an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác. Vì vậy cần phải xử lý nghiêm tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân bị cáo:

+ Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng.

+ Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tự nguyện khắc phục hậu quả bồi thường cho gia đình người bị hại, hậu quả xảy ra ngoài mong muốn, có nơi cư trú rõ ràng, đại diện hợp pháp của người bị hại và người đại diện hợp pháp của người bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Nên áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xét thấy chưa cần thiết phải cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội mà giao cho chính quyền địa phương, giám sát giáo dục cũng đủ để bị cáo trở thành công dân tốt.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Bị cáo tự nguyện thỏa thuận bồi thường số tiền 160.000.000 đồng tổn thất tinh thần và tiền mai táng phí cho gia đình nạn nhân Phạm Thị Ch và tự nguyện bồi thường số tiền 100.000.000 đồng tiền điều trị và thuốc cho ông Nh. Gia đình bà Ch, ông Nh đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm về phần dân sự. Xét sự tự nguyện thỏa thuận giữa gia đình bị cáo, bị hại và người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại là tự nguyện, không trái đạo đức, không vi phạm pháp luật nên cần công nhận.

[5] Về vật chứng: Đối với chiếc xe mô tô BKS 36N3 -4884 quá trình điều tra xác định là xe của ông Lê Bá Nh nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả lại chiếc xe cho ông Nh. Đối với chiếc xe ô tô BKS 36H-006.28 quá trình điều tra xác định là xe của Lại Khắc V nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Đông Sơn đã trả lại chiếc xe cho V.

Quá trình điều tra đã thu giữ 01 Giấy phép lái xe số 380092380957 mang tên Lại Khắc V, xét thấy không cần thiết áp dụng khoản 5 Điều 260 BLHS đối với bị cáo, nên trả lại 01 giấy phép lái xe cho Lại Khắc V là phù hợp.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Khoản 2 Điều 136 - Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của UBTVQH14; Mục 1 phần I Danh mục mức án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết.

Tuyên bố: Bị cáo Lại Khắc V phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt: Bị cáo Lại Khắc V 12 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo Lại Khắc V cho UBND xã Yên Trung, huyện Yên Định, tỉnh Thanh Hóa giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại: Công nhận sự thỏa thuận bồi thường giữa bị cáo và bị hại ông Nh số tiền 100.000.000 đồng, gia đình bị hại bà Ch số tiền 160.000.000 đồng. Bị cáo đã bồi thường đủ tổng số tiền 260.000.000 đồng cho gia đình các bị hại.

Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 47 Bộ luật hình sự.

Trả lại cho Lại Khắc V 01 Giấy phép lái xe số 380092380957 cấp ngày 16/11/2017 mang tên Lại Khắc V (bản chính) hiện có trong hồ sơ vụ án tại Tòa án nhân dân huyện Đông Sơn, tỉnh Thanh Hóa.

Về án phí : Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí Hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo : Căn cứ Điều 331 ; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Bị hại, Đại diện hợp pháp của người bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Thanh Hóa.
- VKSND huyện Đông Sơn.
- Công an huyện Đông Sơn.
- Chi cục THA dân sự huyện Đông Sơn.
- Người tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Trịnh Thị Hà